

MENÙ ESTIVO SENZA LATTOSIO SCUOLA DELL'INFANZIA | SOMMERMENÜ LAKTOSENFREI KINDERGARTEN

dal/von 15.04.2024 al/bis 11.10.2024

		1° settimana 1. Woche 15.4 – 19.4; 27.5 – 31.5; 8.7 – 12.7; 19.8 – 23.8; 30.9 – 4.10	2° settimana 2. Woche 22.4 – 24.4; 3.6 – 7.6; 15.7 – 19.7; 26.8 – 30.8; 7.10 – 11.10	3° settimana 3. Woche 29.4 – 3.5; 10.6 – 14.6; 22.7 – 26.7; 2.9 – 6.9	4° settimana 4. Woche 6.5 – 10.5; 17.6 – 21.6; 29.7 – 2.8; 9.9 – 13.9	5° settimana 5. Woche 13.5 – 17.5; 24.6 – 28.6; 5.8 – 9.8; 16.9 – 20.9	6° settimana 6. Woche 21.5 – 24.5; 1.7 – 5.7; 12.8 – 16.8; 23.9 – 27.9
LUNEDÌ MONTAG	mattina Vormittag	yogurt alla frutta (SL) Fruchtojoghurt(LF) G	yogurt bianco con cereali (SL) Naturjoghurt mit Getreideflocken (LF) G-A-F-H-N	pane misto con miele verschiedene Brotsorten mit Honig A	albicocche/melone Marillen/Melone	pane misto con marmellata verschiedene Brotsorten mit Marmelade A-G	pane misto con miele (SL) verschiedene Brotsorten mit Honig (LF) A
	Mittagessen pranzo	insalata di pomodoro con mozzarella (SL) Tomatensalat mit Mozzarella (LF) G pasta al Pesto (SL) Nudeln mit Pesto (LF) A-M	insalata verde Grüner Salat scaloppina di pollo con couscous Truthahnschnitzel mit Couscous A-F-L-M carote saltate geschwenkte Karotten	insalata nizzarda fagiolini e tonno Salat nach Nizza-Art mit grünen Bohnen und Thunfisch D risotto al pomodoro (SL) Tomatenrisotto (LF) F-L	insalata verde e ceci Grüner Salat mit Kichererbsen Gnocchi di patate (SL) con pomodorini, salvia e olio d'oliva Kartoffelnocken (LF) mit Kirschtomaten, Salbei und Olivenöl A-F	insalata di fagiolini Grüne-Bohnen-Salat pasta integrale pomodoro, ricotta (SL) e basilico Vollkornnudeln mit Tomatensoße, Ricotta (LF) und Basilikum A-G-M	insalata verde Grüner Salat canederli di spinaci con olio d'oliva (SL) Spinatknödel mit Olivenöl (LF) A-C-G-F-N-H fagioli alla mediterranea Bohnen nach mediterraner Art
	Nachmittag pomeriggio	banana Banane	cracker con mozzarella (SL) e pomodorini Cracker mit Mozzarella (LF) und Kirschtomaten A-G-F-M-N	banana Banane	yogurt alla frutta (SL) Fruchtojoghurt (LF) G	melone Melone	fragole/ananas Erdbeeren/Ananas
MARTEDÌ DIENSTAG	Vormittag mattina	pane misto con prosciutto e pomodorini verschiedene Brotsorten mit Schinken und Kirschtomaten A	pane misto con marmellata verschiedene Brotsorten mit Marmelade A	latte con cornflakes (SL) Milch mit Cornflakes (LF) G-A-F-H-N	pane misto con olio EVO e mozzarella (SL) verschiedene Brotsorten mit kaltgepresstem Olivenöl und Mozzarella (LF) A-G	yogurt bianco con mousse di mela (SL) Naturjoghurt mit Apfelsmus (LF) G	banana Banane
	Mittagessen pranzo	insalata verde Grüner Salat spezzatino di tacchino e polenta (SL) Truthahngeschneitztes mit Polenta (LF) A-L-F-M carote all'olio Karotten mit Olivenöl	insalata verde e cetrioli Grüner Salat und Gurken filetto di platessa fritto gebratenes Schollenfilet patate all'erba cipollina Schnittlauchkartoffeln A-D-F-C-H-N-E	insalata di carote e fagioli bianchi di Spagna Karottensalat und weiße Bohnen pizza margherita (SL) Pizza Margherita (LF) A-F-M-G	insalata di carote Karottensalat farfalle al tonno e sugo di pomodoro (SL) Farfalle-Nudeln mit Thunfisch und Tomatensoße (LF) A-L-M-D	insalata verde Grüner Salat gnocchi alla romana con sugo di pomodoro (SL) Gnocchi alla Romana mit Tomatensoße (LF) A-C-G-F mozzarelline(SL) Mini-Mozzarella-Kugeln (LF) G	insalata verde e rapanelli rossi Grüner Salat mit Radieschen pasta al ragù (SL) Nudeln mit Fleischsoße (LF) A-L-M
	Nachmittag / pomeriggio	mela/anguria Apfel/Wassermelone	pesca/ananas Pfirsich/Ananas	mela/anguria Apfel/Wassermelone	banana Banane	ananas/prugne Ananas/Zwetschgen	yogurt alla frutta (SL) Fruchtojoghurt(LF) G
MERCOLEDÌ MITTWOCH	Vormittag mattina	latte con cornflakes (SL) Milch mit Cornflakes (LF) A-F-G-H-N	budino al cioccolato (SL) Schokoladepudding (LF) G	pane misto con prosciutto di tacchino e pomodorini verschiedene Brotsorten mit Truthahnschinken und Kirschtomaten A	budino alla vaniglia (SL) Vanillepudding (LF) G	treccia al latte (SL) Hefezopf (LF) A-C-G	Torta allo yogurt (SL) Joghurtkuchen (LF) A-C-G-M-F
	Mittagessen pranzo	insalata verde e peperoni Grüner Salat und Paprikaschoten halibut al forno Heilbutt vom Rohr D-A-F-H-N patate arrosto Bratkartoffeln	insalata di pomodori Tomatensalat pasta alla Pastora (SL) Hirtenmaccheroni (LF) A-L-G-M	insalata verde e cetrioli Grüner Salat mit Gurken fusilli al salmone (SL) Fusilli-Nudeln mit Lachs (LF) A-M-D zucchine Zucchini	insalata verde Grüner Salat gulasch di manzo con riso pilaf Rindsgulasch mit Langkornreis A-F-M piselli Erbsen	insalata di cappucci Krautsalat lasagne alla Bolognese (SL) Lasagne Bolognese (LF) A-C-G-L-M-F	insalata di pomodori Tomatensalat arrosto di vitello con "spätzle"(SL) Kalbsbraten mit Eierspätzle (LF) A-F-M-C-L carote all'olio Karotten mit Olivenöl
	Nachmittag pomeriggio	pesca/pera Pfirsich/Birne	banana Banane	yogurt alla frutta (SL) Fruchtojoghurt (LF) G	anguria/pera Wassermelone/Birne	banana Banane	melone Melone
GIOVEDÌ DONNERSTAG	Vormittag mattina	ananas/mela Ananas/Apfel	pane misto con ricotta (SL) verschiedene Brotsorten mit Ricotta (LF) A-G	treccia (SL) al latte con marmellata di fragole Hefezopf (LF) mit Erdbeermarmelade A-C-G-M-F	pane misto con ricotta (SL) verschiedene Brotsorten mit RicottaKäse (LF) A-G	torta di mele (SL) Apfelkuchen (LF) A-G-C-M-F	mousse di mela con cornflakes Apfelsmus mit Cornflakes A-F-H-N
	Mittagessen pranzo	insalata di cappucci Krautsalat risotto allo zafferano con bocconcini di vitello (SL) Safranrisotto mit Kalbfleischwürfeln (LF) A-L-F-M zucchine trifolate gedünstete Zucchini	insalata verde, mais e pomodoro Grüner Salat mit Maiskörnern und Tomaten "Spätzle" integrali (SL) con verdura Vollkornspätzle (LF) mit Gemüsestreifen A-C-F-M	insalata verde e mais Grüner Salat mit Maiskörnern hamburger con purè di patate (SL) Hamburger mit Kartoffelpüree (LF) A-C-G-L-F-H-N	insalata di pomodoro e cetrioli Tomaten-Gurken-Salat cotoletta alla milanese Wienerschnitzel insalata di patate Kartoffelsalat A-C-E-F-H-M-N	insalata verde, carote e fagioli bianchi di Spagna Grüner-Karotten-Salat und weiße Bohnen pizza margherita (SL) Pizza Margherita (LF) A-G-F-M	insalata di fagiolini Grüne-Bohnen-Salat halibut con crosta alle erbe Heilbutt in Kräuterkruste D-A-F-N-H roesti di patate e zucchine Kartoffelrösti und Zucchini
	Nachmittag pomeriggio	pane misto e marmellata verschiedene Brotsorten mit Marmelade A	yogurt alla frutta (LF) Fruchtojoghurt (LF) G	melone/mela Melone/Apfel	fragole/banana Erdbeeren/Banane	anguria/kiwi Wassermelone/Kiwi	macedonia di frutta fresca frischer Obstsalat
VENERDÌ FREITAG	Vormittag mattina	pane misto con ricotta (SL) e pomodorini verschiedenen Brotsorten mit Quark (LF) und Kirschtomaten A-G	melone Melone	fragole/prugne e grissini Erdbeeren/Zwetschgen und Grissini A-F	mix di frutta gemischtes Obst	fragole/pera e cracker Erdbeeren/Birne und Cracker A-F-M-N	pane misto con prosciutto di tacchino e cetrioli verschiedene Brotsorten mit Truthahnschinken und Gurken A
	Mittagessen pranzo	insalata di fagiolini Grüne-Bohnen-Salat pizza Margherita(SL) Pizza Margherita (LF) A-G-F-M	insalata di carote e fagioli bianchi di Spagna Karottensalat und weiße Bohnen lasagne di verdure (SL) Gemüselasagne (LF) A-C-G-L-M-F	insalata di cappucci Krautsalat "spätzle" agli spinaci con prosciutto di tacchino (SL) Spinatspätzle mit Truthahnschinken (LF) A-C-F-M	insalata verde Grüner Salat Canederli al prosciutto (speck) (SL) con olio d'oliva Schinken-Speckknödel (LF) mit Olivenöl A-C-G-F-N-H	insalata di pomodori Tomatensalat salmone gratinato Lachs gratiniert D-A-F-N-H patate al forno e zucchine saltate Bratkartoffeln und geschwenkte Zucchini	insalata Gentile Gentile-Salat gnocchi "mamma Rosa" (SL) Kartoffelnocken „Mamma Rosa“ (LF) A-F piselli Erbsen
	Nachmittag pomeriggio	fragole/mela Erdbeeren/Apfel	mix di frutta gemischtes Obst	budino alla vaniglia (SL) Vanillepudding(LF) G	albicocca/mela Marille/Apfel	pesca/mela Pfirsich/Apfel	anguria/mela Wassermelone/Apfel



Per merenda viene sempre offerta anche una mela | Zur Jause wird auch immer ein Apfel angeboten.

Pane: di diversi tipi nell'arco della settimana. ALLERGENI: A – TRACCE DI: F G H N C E P | Brot: verschiedene Brotsorten im Laufe der Woche – ALLERGENE: A – SPUREN VON: F G H N C E P
La codificazione degli allergeni è stata effettuata dalle cuoche e dai cuochi del Comune di Merano | Die Allergene wurden von den Köchinnen und Köchen der Stadtgemeinde Meran codiert

ALLERGENI – Descrizione dettagliata dei 14 allergeni principali con obbligo di dichiarazione ai sensi del Regolamento UE 1169/2011 / Detaillierte Beschreibung der 14 kennzeichnungspflichtigen Hauptallergene gemäß VO (EU) 1169/2011. Attualmente vige l'obbligo di dichiarazione per i seguenti 14 allergeni principali / Derzeit sind folgende 14 häufige Allergieauslöser als deklarationspflichtig definiert:

A Cereali contenenti glutine/Glutenhaltiges Getreide; **B** Crostacei e prodotti a base di crostacei/Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse; **C** uova e prodotti a base di uova/Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse; **D** Pesce e prodotti a base di pesce, tranne la gelatina di pesce/Fisch-und daraus gewonnene Erzeugnisse außer Fischgelatine; **E** Arachidi e prodotti a base di arachidi/Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse; **F** Soia (fagioli) e prodotti a base di soia/Soia (Bohnen) und daraus gewonnene Erzeugnisse; **G** Latte e prodotti a base di latte o lattosio/Milch und Milcherzeugnisse oder Laktose; **H** Frutta a guscio e prodotti a base di frutta a guscio/Schalenfrüchte und daraus gewonnene Erzeugnisse; **L** Sedano e prodotti a base di sedano/Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse; **M** Senape e prodotti a base di senape/Senf-und Senferzeugnisse; **N** Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo/Sesamsamen und-erzeugnisse; **O** Anidride solforosa e solfiti/Schwefeldioxid u. Sulfite; **P** Lupino e prodotti a base di lupino/Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse; **R** Molluschi e prodotti a base di molluschi/Weichtiere und daraus hergestellte Erzeugnisse.